

حزيران/يونيو 11: مساعي إيران النووية غير المشروع: تبعات ذلك على العالم العربي --
طالع النص

09:31:28 2008-11-06

إسأل أميركا - Ask America: مرحبا بكم في حوارنا اليوم على الشبكة الإلكترونية، سوف نبدأ الحوار بعد فترة قصيرة، ويجوز لكم خلال هذه الفترة، أن تزوروا موقعنا على الشبكة: (AskAmerica) (<http://usinfo.state.gov/ar/>) إننا نرحب بأفكاركم، وسوف ننشر ملخصات وتعقيقات مختارة منها على الموقع أثناء الحوار.

09:32:04 2008-11-06

إسأل أميركا - Ask America: الآن بإمكانكم أن تبدعوا بارسال أسئلتكم.

09:32:36 2008-11-06

Gregory Schulte: أهلا ومرحبا بكم جميعا. وذلك يشرفني أيضا. أرجو المغفرة إذا تأخرت ردودي، لأن أسئلتكم وأجوبتي عليها يجب أن تترجم من العربية إلى الإنجليزية، فمغفرة على هذا التأخير.

09:34:26 2008-11-06

ahmed.saieed: هل تمتلك ايران قذوات نووية محددة Gregory Schulte: لا نعتقد بأن إيران تمتلك اليوم السلاح النووي أو أنها توشك على امتلاكه في المستقبل القريب. ومع ذلك، فإننا نقفون بسان سعي إيران المتعمد في الحصول على المعرفة التقنية والقدرات التي تسمح لها بإنتاج أسلحة نووية. وحسب أحسن ما لدينا من التقديرات، قد يكون باستطاعة إيران أن تتوصل إلى إنتاج ما يكفي من اليورانيوم عالي التخصيب لصنع سلاح نووي في الفترة ما بين سنة 2010 و 2015. هذا وبراينا أنه، و إلى حد خمس سنوات مضت، كانت إيران تسعى إلى تطوير الهندسة والتكنولوجيا اللتين من شأنهما أن تسمحا لها بإمكانية تحويل اليورانيوم عالي التخصيب إلى سلاح نووي. هذا العمل الذي تواصل إيران رفضها الاعتراف به قد طرح جنبا غير أنه من السهل استئنافه ... و حتى دون أن تدرى الوكالة الدولية للطاقة الذرية بذلك.

09:38:18 2008-11-06

د . رزق: تحيه طيبة وبعد هل الحد الفاصل بين الاستخدام السلمي وال العسكري دقيق للغاية بحيث يمكن التقلب بينهما بغير صعوبة؟ ومن ثم تصبح المخالفات الدولية حالا من الاستخدام السلمي أو على الأقل يصبح الاستخدام السلمي له طرف خارجي حتى يمكن اكمال الدورة . وفي ذلك انتهاك لحق إيران من تحقيق كفايتها في المجال السلمي من دون الاعتماد على غيرها؟ إذا كان من الواجب علينا أن نشهد بأن الدول المالكة للأسلحة النووية تصرف بحكمة إلا أن ذلك لا يلغى إمكانية استعماله يوماً أفالاً يكون ذلك هاجساً يدعوه إلى امتلاكه لتحقيق توازن القوى من قبل الدول غير المالكة؟ وآخيراً لماذا لا يوجد برنامج دولي أممى للتخلص من مئات آلاف الروس النوويه وذلك بالتوافق مع برنامج الحد من الانتشار لاكتساب المصداقية؟

Gregory Schulte: إن الخط الرفيع الفاصل بين الاستخدام السلمي والإستخدام العسكري لبعض أنواع معينة من التكنولوجيات النووية هو بالتأكيد أحد التحديات الرئيسية التي تواجه الوكالة الدولية للطاقة الذرية والنظام العالمي للحد من الانتشار. وفي حين نبذل قصارى جهودنا في الوكالة الدولية للطاقة الذرية من أجل مساعدة الدول على الإستفادة السلمية من التكنولوجيات النووية، فإننا نعمل على منع هذه المجموعة الصغيرة من الدول ذات النوايا غير السلمية من تجاوز هذا الخط. إننا نحاول أن نمنع إساءة استخدام التكنولوجيا النووية بعدة طرق: السعي لتقوية إمكانيات التفتيش للوكالة الدولية للطاقة النووية؛ وتشجيع الدول على تبني البروتوكول الإضافي للوكالة الذي يعطي للمفتشين معلومات أكثر وقدرة أكبر على الوصول إلى موقع التفتيش؛ وتشجيع الدول على الإعتماد على السوق الدولية للحصول على الوقود النووي بدلاً من الحصول على تكنولوجيات التخصيب المكافحة

التي يمكن إساعه استخدامها في صناعة الأسلحة النووية. تعتمد معظم دول العالم على السوق الدولية للحصول على الوقود النووي. انظر إلى كوريا الجنوبية، وهي دولة متقدمة للغاية تكنولوجياً: أن لديها 20 مفاعلاً نووياً و 6 أخرى في مرحلة البناء؛ و 30 بالمانة من القوة الكهربائية بها تأتي من الطاقة النووية. أنها تعتمد على السوق للحصول على الوقود النووي، مما يوفر لها مبالغ مالية كبيرة. ولا تستطيع إيران، حتى مع إمكانيات التخصيب المتقدمة تماماً، أن تحقق الإكتفاء الذاتي النووي، إذ وفقاً لتقديرات الوكالة الدولية للطاقة النووية، فإنها لا تمتلك من اليورانيوم احتياطياً بما يكفي حتى لإقامة برنامج نووي مدني متواضع – على الرغم من أن لديها كمية كافية لمخزون كبير من الأسلحة النووية. لقد قامت الولايات المتحدة وغيرها من الدول المعترض بحصارتها للأسلحة النووية، منذ نهاية الحرب الباردة، بتقييد كبير لترسانتها النووية، حتى إن فنادن كاملة من الأسلحة النووية لم يعد لها وجود. وقد تم، في العديد من الحالات، استخدام المواد النووية لهذه الأسلحة في المفاعلات النووية من أجل إنتاج الكهرباء. وبـ 06%

09:42:30 2008-11-06

MODY74123@YAHOO.COM: اعتقد ان ايران بقيادة الرئيس احمدي نجاد لا تريد توليد الطاقة النووية من اجل الطاقة وتشغيل المصانع والمستشفيات ولكن لاجل قوة نووية وقتلهم نووية وصواريخ عابرة تكون يد حديدية تضرب من يحاول ان يهاجم هذه الدولة وانني كمواطن عربي اقيم في مصر لا اختلف مع ايران الشعب ولكن اختلف كثيرا مع النظام الظالم هناك فمثلا نري الانتخابات النيابية وسطوة المحافظين علي الاصلاحبيين والتي انتقدتها الكثير من الدول بما فيها الولايات المتحدة اتنى اومن ان اذا كانت اسرائيل تمتلك قوة نووية ضاربة فلن تحل القضية النووية الإيرانية قريرا وسيكون الخيار العسكري هو الحل الذي سوف يكون محظما خاصتنا اذا لم يكون هناك حل امثل للحد من هذه الاسحلة الفتاكه واتذكر قول الرئيس بوش انه سيكون هناك محرقه نووية اذا امتلكت ايران هذه القوه عضو في نادي اصدقاء صوت امريكا بالمركز الامريكي بالاسكندرية

09:43:59 2008-11-06

Gregory Schulte: إنني أشاركك نفس القلق بالنسبة لنوايا قادة إيران. إن برنامجهم النووي ليس له قيمة تذكر من وجهة النظر المدنية. لماذا يسارعون مقدماً لتخصيب اليورانيوم لمفاعلات لا يمتلكونها وـ "الإكتفاء ذاتي نووي" لا يستطيعون تحقيقه؟ ولماذا يرفضون تقديم إجابات شافية لأسئلة مقلقة عن أنشطة حديثة لها، وفقاً لتقدير الوكالة الدولية للطاقة الذرية، "أبعد عسكرية محتملة". لقد دعت الدول تباعاً، في اجتماع مجلس الوكالة الدولية للطاقة الذرية في الأسبوع الماضي، إيران إلى التعاون بشكل كامل مع الوكالة وإتخاذ الخطوات اللازمة لاستعادة ثقة العالم.

09:48:59 2008-11-06

Ali2: لماذا تريد إيران ان تثبت للعالم العربي خصوصا وان مشاكلها وتدخلاتها السافرة أصبحت عيناً على جيرانها وهل ستقوم أمريكا بمساعدة العرب للتخلص من هذا النظام الإيراني الفاسد ؟
Gregory Schulte: إنني أسمع خلال رحلاتي الدورية للعالم العربي مخاوفاً حقيقة، يتم الحديث عنها بشكل سري، عن نوايا وأنشطة قيادة إيران. وبينما أن قادة جمهورية إيران الإسلامية لا يستطيعون أن يقرروا ما إذا كانوا حراساً لثورة راديكالية أم أنهم بناة لجمهورية مسؤولة، إن من مصلحتنا جميعاً إقناع قيادة إيران بأن تلعب دوراً مسؤولاً في الشرق الأوسط. لقد منح قادة إيران الفرصة لأن يعاملوا باحترام، إلا أن عليهم أن يتذروا الخطوات الازمة لكي يكسروا ثقة العالم ويتخذوا القرار بوقف مواجهة العالم ويستفيدوا من الفرصة المتاحة للقيام بمقاييس جادة.

09:52:45 2008-11-06

اليمجمى: إيران تسعى للحصول على التقنية النووية التي تسمح لها بانتاج السلاح النووي وذلك للهيمنة على منطقة الخليج وتأسيس ابعاد اكبر عمق لها بالمنطقة والقيام بدور محوري وهي وان ملکة هذا السلاح فسيكون لذلك ابعاد خطيرة على المجتمع العالمي الذى ومن واجبه التصدي لها بكل الطرق، التي لم يعد منها شيء غير الخيار العسكري

09:53:43 2008-11-06

Gregory Schulte: أوافق بأن هناك أخطار مترتبة عن تسلح إيران بالقوة الذرية. هذه الأخطار هي نفسها التي دفعت الأعضاء الخمسة الدائمين في مجلس الأمن زائد واحد - فرنسا، وألمانيا، والمملكة المتحدة، وروسيا، والصين، و الولايات المتحدة - إلى انتهاج استراتيجية مزدوجة المسار في محاولة لإنقاذ القادة الإيرانيين بتغيير الاتجاه. ونحن لم نتخل بعد عن الدبلوماسية. ولكن، إذا أردنا أن ننجح، فيجب أن ترافق الجهود الدبلوماسية المشتركة مساندة قوية من طرف الدول في كافة أنحاء العالم، كما أنه يجب دعم هذه الجهود بعقوبات هادفة وليس المساندة بالكلام فقط.

10:01:07 2008-11-06

emad alharbi: إن إيران الحق في الحصول على طاقة نووية سلمية، وايضاً جميع دول العالم لها الحق في الحصول على طاقة نووية سلمية، السؤال لماذا يقوم فريق التفتيش لوكالة الدولية للطاقة الذرية بالتفتيش للملف العالات النووية الاسرائيلية وهي اساس التهديد للمنطقة ككل، حيث اقتصر التفتيش على العراق ولم يجدوا اي اسلحة نووية والآن على ايران وسوريا. ومن ثم، اسرائيل ؟؟؟؟؟

Gregory Schulte: إن إيران بصفتها دولة موقعة على معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية الحق في الاستفادة السلمية من التكنولوجيا النووية. ولكن على إيران أيضاً التزامات متربة على ذلك -- وهي التزامات انتهكتها إيران سلفاً كما أنها لا تزال تنتهكها. إن الولايات المتحدة إلى جانب بلدان أخرى قد دعت الدول غير الموقعة على معاهدة عدم الانتشار بما في ذلك إسرائيل إلى الانضمام إلى المعاهدة بصفتها دول غير حائزة على أسلحة نووية. عليه، أرجو أن تتحلى جميعاً بالصدق فيما نقوله: ليس لنا أن نتوقع أن تكون منطقة الشرق الأوسط خالية من الأسلحة النووية طالما أن إيران غير قادرة على إقامة العالم بأنها مستعدة للوفاء بالتزاماتها بموجب معاهدة عدم الانتشار.

10:06:58 2008-11-06

إسأل أميركا - Ask America: خلال الوقت الذي ننتظر في السؤال التالي، ربما ترغب في الإطلاع على ما يلي: **بعثة الولايات المتحدة لدى المنظمات الدولية في فيينا** (باللغة الإنجليزية)

10:10:01 2008-11-06

مهندس/ محمود نوفل: أرى أن هناك مبالغة في تقدير قوة إيران النووية ثم لماذا الخوف المبالغ فيه من هذه القوة النووية

Gregory Schulte: تمثل إيران بقيادتها الحالية خطراً على الشرق الأوسط والعالم أجمع. فإن إيران أكبر دولة راعية للإرهاب في العالم، كما أنها تحضر على العنف في الدول المجاورة و عدم الاستقرار فيها عادة على معارضتها النشطة لأي اتفاق سلام في الشرق الأوسط. هذا ومثناً مثل الدول المجاورة لها قلقون إزاء كيفية تصرف القادة الإيرانيين لو تمكنا من التسلح بالأسلحة النووية. وحتى في حال عدم استخدامهم لممثل هذه الأسلحة، فقد يعطي ذلك للقيادة الإيرانية الجرأة في استعمال الإرهاب وفي السعي إلى الهيمنة على المنطقة بطريقة أكثر عدوانية .

10:18:59 2008-11-06

kamil: لماذا التركيز على السلاح النووي الإيراني؟ اليس دولة إسرائيل تمتلك السلاح والمفاعلات النووية وتشكل تهديداً واضحأً لكافة الدول العربية والاسلامية في الشرق الاوسط ووادي النيل؟ وهل يوجد في العالم إرهاب اكبر من الإرهاب الإسرائيلي والامريكي؟ إن العدالة العالمية تقضي نزع كافة الاسلحه المهدده للبشرية من كافه الدول اما نزع سلاح ايران وترك سلاح اسرائيل فهو مزحة سخيفه غير مستساغه ولن تؤدي الا الي المزيد من التوترات

Gregory Schulte: فيما يتعلق بمسألة انتشار الأسلحة النووية في منطقة الشرق الأوسط، أرى أن هناك تحديان نواجههما بصفة مباشرة؛ إلا وهما أولاً: إقاع إيران بضرورة الامتثال للتزاماتها الدولية والخوض في مفاوضات جدية مع كل من أوروبا وروسيا والصين والولايات المتحدة؛ وثانياً: إقاع سوريا بضرورة التعاون الشامل مع مفتشي الوكالة الدولية للطاقة الذرية في إطار إجراءات التفتيش على ما تبقى من مفاعلها النووي السري بموقع الكبار والتحقق من عدم وجود أية أنشطة نووية سرية أخرى. وفي اجتماع مجلس الوكالة الدولية

للطاقة الذرية الذي جرى عقده في الأسبوع الماضي قد تم التطرق إلى كل من هذين الموضوعين. أما على المدى البعيد، فإننا نسعى جميرا إلى جعل منطقة الشرق الأوسط منطقة خالية من كافة أنواع أسلحة الدمار الشامل بما فيها النظم الناقلة لهذه الأسلحة، ويشمل ذلك إسرائيل أيضاً. وتتطلب هذه الرؤيا المشتركة تحقيق التقدم في الطريق نحو السلام الشامل وكذلك الامتثال الكامل للتزامات معاهدة عدم الانتشار القائمة. ولكن القيادة الإيرانية لأسف تعرض طريق التوصل إلى هذين الأمرين. وبدلاً من أن يقدم الرئيس الإيراني الدعم للمساعي العالمية المبنولة في سبيل إقامة دولتين تعيشان جنباً إلى جنب في ظل السلام والأمن، دعا إلى إزالة إدراهما.

10:21:51 2008-11-06

IRC Cairo: على عبد هل انشاء بنك دولي لليورانيوم في مقر الوكالة الدولية للطاقة النوافية سوف يضع حل للمشكلة الإيرانية

Gregory Schulte: لماذا لا؟ في الحث على الدكتور البرادعي وغيرها ، وقد مجلس الوكالة الدولية للطاقة الذرية بالنظر إلى انشاء مصرف الوقود دولي لدعم التجارية في سوق الوقود النووي. السوق التجاري بالفعل متنوعة وتنافسية -- شيء ولكن احتكار. عمل نسخ احتياطية من السوق مع البنك الدولي الوقود من شأنه اعطاء الثقة للبلدان ان لا حاجة الى تطوير قدرات تخصيب خاصة بها.

10:23:18 2008-11-06

إسأل أمريكا - Ask America: خلال الوقت الذي ننتظر في السؤال التالي، ربما ترغب في الإطلاع على ما يلي: **حملة الطويلة: الانتخابات الأمريكية للعام 2008**

10:26:36 2008-11-06

IRC Cairo: على عبد هل تعتبر مبادرة إخلاء منطقة الشرق الأوسط من السلاح النووي حل للمشكلة الإيرانية **Gregory Schulte**: البلدان في جميع أنحاء العالم ، بما فيها بلدي ، حصة الرعية المتمثلة في الشرق الأوسط خالية من الأسلحة النووية. ومع ذلك ، إيران النووية تشكل المساوي المشكلة الأكثر الفوري. وإذا استمرت إيران في السعي إلى التكنولوجيات اللازمة لبناء أسلحة نووية -- انتهاء لقرارات مجلس الأمن المتعددة -- امكانية وجود منطقة خالية من الأسلحة النووية سوف ينحصر. وبالفعل ، وانا قلقة من ان المزيد من المساعي لإيران يمكن ان يشعل سباق التسلح النووي في الشرق الأوسط ، والنتيجة أن لا أحد في الداخل أو الخارج ، سوف ترغب في المنطقة.

10:28:09 2008-11-06

المناضل زايد: نحن نؤيد مفاوضات السلام الدبلوماسية لحل قضية البرنامج النووي الإيراني ونؤيد مفاوضات السلام بين إسرائيل وسوريا والدول العربية والإسلامية خاصة السعودية وإيران كما نؤيد مفاوضات السلام بين أمريكا وحزب الله وحماس وبين لدن بشرط ان تكون مفاوضات سلام حقيقة ومفاوضات السلام الحقيقة يجب ان تكون ثقافة وفكر وسلوك ومبادئ وقيم اخلاقية وانسانية في العقل العربي والإسلامي والاسرائيلي والأمريكي وفي الاعلام العربي والإسلامي والاسرائيلي والأمريكي ولكن المشكلة من يحكم العالم ليس عندهم ولاء وطني مقدس لأوطانهم ولشعوبهم لأنهم يعيشون بقرارات القرون الوسطى انظر الى عيونهم لم تبكي في الحرب العالمية الأولى والثانية من يحكم العالم سوف يموت وسوف يرحل عن هذه الدنيا ولن نبكي عليه لأنه لم يعطينا حياة السلام والحرية والضمير والأخلاق ليس عيب يموت الطفل الرضيع فوق صدر امه لكي يعيش تجار الحروب التي يصنعها ويخطط لها تجار الحروب

10:29:19 2008-11-06

Gregory Schulte: إنني أشعر بالإمتنان لأنني أعيش في دولة يخضع قادتها للمساءلة من جانب الشعب الذي انتخبهم لتولي مسؤولية القيادة. أنظر إلى الحملة الانتخابية الراهنة في الولايات المتحدة، حيث يقوم عامة الناس بفحص دقيق وكامل للمرشحين، الذين يجب أن يحوزوا على ثقة هؤلاء الذين سيقومون بالتصويت لصالحهم. إن الديمقراطية تعني أشياء مختلفة في الدول المختلفة، إلا أنها تعني في جوهرها المساءلة. إذ يجب أن يحترم القادة، الذين يخضعون للمساءلة من جانب مواطنיהם، كرامة هؤلاء المواطنين ويجب أن يعملوا على حماية مصالحهم. إن عليهم أن يفكروا في هذا الطفل الرضيع على صدر أمه.

10:30:32 2008-11-06

إسأل أميركا - Ask America : نريد أن نتقدم بالشكر إلى جميع الذين شاركونا اليوم في هذه الدردشة الإلكترونية. لقد انتهى الآن هذا الحوار على الشبكة الإلكترونية. وردتنا أسئلة وتعليقات كثيرة وممتازة، ولكن ضيق الوقت لم يسمح لنا للأسف بالطرق لجميعها. إلا أننا ندعوكم لزيارة موقعنا "إسأل أميركا"، للاطلاع على مواعيد حلقات الحوار القادمة باللغة العربية، كما أنكم ستجدون على موقعنا نص الحوار الشامل الذي دار بيننا اليوم، وسيصبح هذا النص متوفراً على موقع مكتب برامج الإعلام الخارجي، عادةً بعد مرور يوم واحد على الحوار. إن آراء وتعليقات ضيوف حلقات الدردشة على موقعنا، والمشاركين فيها، لا تعكس بالضرورة وجهات نظر وزارة الخارجية الأمريكية وسياساتها.

10:30:45 2008-11-06

إسأل أميركا - Ask America : ملاحظة: إن جميع نصوص الدردشات المترجمة إلى اللغة العربية ترجمات غير رسمية.
